



## Informazione del servizio di omologazion

2/2008

### Strumenti di controllo per l'allestimento di rapporti di controllo per dispositivi di limitazione della velocità (limitatori di velocità)

Le istruzioni dell'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini (UDSC) definiscono i criteri di omologazione delle officine di montaggio (OM) per limitatori di velocità. L'OM deve essere in possesso, tra l'altro, di un adeguato strumento di controllo calibrato.

Al fine di poter accettare numerosi strumenti di controllo, le esigenze poste sono di carattere generale. Gli strumenti di controllo possono essere suddivisi in due categorie.

#### a) Strumenti di controllo per la calibratura di odocronografi

In molti veicoli, tali strumenti di controllo possono essere utilizzati anche per verificare la velocità impostata. Così facendo si può controllare la velocità senza circolare, di fatto, su strada.

Laboratori di verifica:

Autometer AG, Krautli AG e Mobatime AG

#### b) Strumenti di controllo basati sul sistema GPS

Gli strumenti di controllo basati sul sistema GPS forniscono la velocità durante la corsa. In prima linea sono previsti per le OM che non dispongono ancora di adeguati strumenti di controllo calibrati o che auspicano controllare la velocità durante la corsa.

Laboratorio di verifica:

Ufficio federale di metrologia METAS  
Laboratorio Traffico  
Lindenweg 50  
3003 Berna-Wabern

Per maggiori informazioni consultare il sito: [www.metas.ch](http://www.metas.ch) > Settori tecnici/Traffico